

СЪВЕТ ЗА ЕЛЕКТРОННИ МЕДИИ

ПРОТОКОЛ

№ 34

от заседание, състояло се на 30.06.2003 г.

ПРИСЪСТВАЛИ: доц. Георги Лозанов, доц. д-р Маргарита Пешева Мария Стефанова, Райчо Райков, Стефан Димитров, Тома Иванов, Юлиана Тончева.

ОТСЪСТВАЛИ: Анна Хаджиева, доц. д-р Лилия Райчева.

ДНЕВЕН РЕД:

1. Приемане на отчета за дейността на СЕМ за периода 27.11.2002 г. – 27.05.2003 г.
2. Предложение от Юлиана Тончева за обсъждане предложение за Становище на Постоянния комитет за трансгранична телевизия във връзка с повдигнатия от СЕМ въпрос за разпространението на програми с порнографско съдържание пред 33-то заседание на ПКТГ.
3. Докладна от отдел “Правен” относно акт за установяване на административно нарушение № 15-03-26 от 10.03.2003 г.
4. Докладни от отдел “Лицензиране и регистриране” относно: 1. постъпило искане от “Телекабел” АД за прехвърляне на лицензии; 2. Уведомително писмо от “Интер САТ” ООД за настъпили промени в дружеството; 3. Постъпили писма от “Еко телевизия” ЕООД и “Докрис медия” ООД за искания за промени в началния срок за стартиране на програмите.
5. Докладна от Спаска Янева – началник на отдел “ФСДЧР”, относно предявените към СЕМ изпълнителни листове за направени разноси по дела.
6. Писмо от Стефани Мейър, директор на Private blue & Gold Broadcasting BV – допитване до СЕМ за излъчване на техните програми.

Начало на заседанието 11,15 часа, водено от Райчо Райков, Председател на СЕМ, протоколист - Михаела Йоргова.

ПО ТОЧКА ”ПЪРВА”:

Райчо Райков откри заседанието и предложи на СЕМ обсъждане на дневния ред.

Тома Иванов има предложение за т. “разни”, с което ще запознае Съвета.

Други предложения за изменение и допълнение не бяха направени и СЕМ гласува със седем гласа “за” дневния ред на това заседание.

Райчо Райков е внесъл още на предишното заседание отчета за шестмесечието. Докладът не съдържа оценъчни елементи, а само фактология – такова е разбирането му за съдържанието на подобен доклад. Очаква изказвания на членовете на Съвета. (Отчетът за дейността на СЕМ в периода 27.11.2002 г. – 27.05.2003 г. с вх. № 18-00-40 от 27.06.2003 г. е приложен към Протокол № 34).

Юлиана Тончева направи предложение към т. 3 –“ Международни контакти” , да бъде записан текст относно дискусиите и обмяната на мнения в Брюксел, където на едно от заседанията е присъствал Председателят, а на второто – тя.

Маргарита Пешева счита за много положителен факта, че се продължава традицията, заложена с началото на СЕМ, да се отчита дейността на Съвета на всеки шест месеца. СЕМ има договореност да се отчита само чрез фактите, а те не предизвикват дебати и дискусии. Намира направения отчет за коректно изготвен по отношение на фактите, всички важни проблеми и факти са представени напълно коректно. Единствено ѝ липсва в отчета визията, като перспектива, за дейността на Съвета през следващите шест месеца. Един от важните въпроси и проблеми, пред които се изправя Съветът, е предизборният мониторинг по време на местните избори. В тази връзка следва да се изготви методика – да се почерпи от опита на НСРТ в този предизборен мониторинг. Затова тя предлага да се въведе точка в дневния ред. Очаква се до края на парламентарната сесия да бъде приет Закона за изборите и докато това не стане факт, СЕМ не би могъл да дебатира сериозно, защото не е ясна още медийната пропаганда, която ще бъде заложена в този закон. Маргарита Пешева би искала още на това заседание да постави въпроса, тъй като правенето на медийна извадка, на социологическо изследване е проблем – тези избори са много специфични, защото в България има региони, в които има голямо струпване на електронни медии, както и има райони, в които няма толкова голям брой радиостанции и телевизии. Предложението на Маргарита Пешева е в следващите няколко заседания Съветът да започне разговор по този въпрос, за да може да се прецени дали СЕМ има ресурс, дали разполага с достатъчно финанси, за да направи социологическо изследване в тези райони, в които има струпване на медии и да реши как ще се прави медийната извадка и предизборният мониторинг – дали ще се наблюдават медиите на принципа на жребия или по рейтинга на аудиторията, в зависимост от броя на медиите с по-голяма аудитория. Маргарита Пешева смята, че този въпрос е важен и затова в отчета, по отношение на работата на СЕМ в перспектива, трябва да се запише, че през есента предстои предизборен мониторинг. Тя приема отчета и счита, че е коректен. Единствената забележка се отнася до необходимостта от по-добра професионална комуникация с медиите.

Георги Лозанов също счита, че според приетия от СЕМ стандарт да се описва само практиката, отчетът е направен коректно. Единствено предлага да се отрази поредицата от позициите на СЕМ, декларациите, изказвания, във връзка с променящия се медиен закон. Смята, че това е важна част от дейността на Съвета и трябва да залегне в отчета. Съгласен е, че може да се запишат предстоящи задачи на Съвета – предизборният мониторинг е такава задача.

Тома Иванов подкрепя изказванията на доц. Пешева и на доц. Лозанов. Смята, че докладът е изработен съгласно стандарта, който Съветът си е определил миналата година и действително счита, че трябва да се добавят от фактологична гледна точка декларациите и позициите на СЕМ, които са изразявани по повод на промените в медийното законодателство. Намира за правилно и предложението на доц. Пешева да се запише с едно изречение, че СЕМ в зависимост от промените, които ще бъдат внесени в изборния закон, ще предприеме необходимите и законови действия за мониториране и спазване на закона.

Мария Стефанова също е съгласна с направените от членовете на СЕМ предложения, като напомни за предложението на Юлиана Тончева за международната дейност, което да се отрази в отчета.

Стефан Димитров оценява положително подготовения отчет. Не смята, че в него трябва да се записват задачи, които касаят бъдещата работа на Съвета.

Юлиана Тончева би искала да добави още нещо по отношение на международната дейност, към която е било насочено нейното предложение, а именно, че по отношение на ПКТТ също трябва да се добави още едно изречение за активното участие на СЕМ в работата на Комитета по поставения казус и последвалото обсъждане – за разпространението на програми с порнографско съдържание.

Райчо Райков благодари за направените предложения и за отношението на членовете на Съвета към изготвения доклад. По отношение на предстоящите задачи той има малко по-различно предложение – на следващото заседание в понеделник – 07.07.2003 г., с Тома Иванов и Стефан Димитров да предложат намеренията за бъдещите задачи, които трябва да “придвижва” СЕМ в оставащите шест месеца от мандата на Председателя. Той разшири предложението за темите на предстоящите задачи – СЕМ не бива да престава “в неравната си борба с МС” да действа за приемане на тарифата, Стратегията, по отношение на “висящото положение” на множество оператори. Освен това, Съветът трябва да довърши намеренията си за сигнализацията – за договора с големите оператори.

След проведеното обсъждане **СЕМ гласува със седем гласа “за” отчета за дейността на СЕМ за периода 27.11.2002 г. – 27.05.2003 г. На заседанието в понеделник – 07.07.2003 г., СЕМ ще разгледа предложенията, изготвени от Райчо Райков, Тома Иванов и Стефан Димитров относно основните задачи на Съвета до 27.11.2003 г.**

Маргарита Пешева уведоми Съвета, че на едно от предстоящите заседания ще внесат с Мария Стефанова обща докладна във връзка с предизборния радио- и телевизионен мониторинг.

ПО ТОЧКА “ВТОРА”:

Юлиана Тончева е внесла писмено предложение за включване в дневния ред на темата относно предстоящото 34-то заседание на Постоянния комитет за трансгранична телевизия, което ще се проведе на 09. и 10.07.2003 г. в Страсбург. (Докладната от Юлиана Тончева с вх. № 18-00-39 от 27.06.2003 г. е приложена към Протокол № 34). Основният въпрос, с който тя смята, че Съветът трябва да бъде запознат предварително, е разглеждането в дневния ред на това заседание на становището, предизвикано от страна на СЕМ, във връзка с разпространението на програми с порнографско съдържание. В Съвета са депозираны различни становища и документи, които е добре да бъдат преведени на български, тъй като е добре да се видят различните практики. Въз основа на всички становища е възможно да се направи кратко експозе за общото положение по поставения от СЕМ въпрос. На базата на дадените мнения, внесени за разглеждане в ПКТТ ще бъде обсъждан и финалният документ, който представлява официалното мнение на

ПКТТ по поставения от СЕМ въпрос. (Мнението относно забрана за излъчване на порнографии – чл. 7, §1а, на ПКТТ с вх. № 05-01-62 от 27.06.2003 г. е приложено към Протокол № 34). Юлиана Тончева поясни, че практиката на приемане на подобни документи, които се гласуват и се превръщат в задължителни за страните по Конвенцията, е да се обсъждат предварително в отделните страни, след което на заседание на ПКТТ се гласуват и стават задължителни. От изложеното и представено мнение, става ясно, отбеляза г-жа Тончева, че се приема по-либерален подход по отношение на забраните, които категорично са съществували досега и тази по-либерална позиция предполага възможности за ограничен достъп и наличието на технически средства и способности за ограничаване.

Георги Лозанов отбеляза, че в България технологичните филтри са по-трудно осъществими за въвеждане.

Тома Иванов посочи, че неслучайно проф. Владков е сезирал Съвета относно излъчването на програми, съдържащи порнография, той е имал предвид точно създаването на подобни технически средства.

Юлиана Тончева смята, че приемайки този документ на ПКТТ и гласувайки за него, това не задължава СЕМ. Приемайки този либерален подход и предвид липсата на технически средства, е допустимо и това е отбелязано в мнението, че всяка една от страните може да предприеме по-строги мерки за контрол. От внесените мнения от различните страни, практиките показват, че изричните часови прагове, които са въведени в отделните страни по отношение на този тип програми, са стеснени допълнително с решения на регулаторите. Друга точка, важна за България, която ще се разгледа на заседанието на ПКТТ, е свързана с представянето на всички варианти на рекламата на водка “Екстаз” – тази реклама е свързана с три от точките в дневния ред и това ще бъде база за дискусиата, която ще се проведе. Следващ въпрос, който ще се разгледа, е избор на втори вицепрезидент на ПКТТ, пост, за който е номиниран български представител. Последният поставен въпрос от г-жа Тончева, е относно командировката за участие в това заседание. На този етап няма яснота дали разходите по командировката ще бъдат поети от Съвета на Европа или от Министерство на транспорта и съобщенията. В тази връзка, предложението на Юлиана Тончева е СЕМ да гласува принципно за командировка на член на СЕМ, като конкретните параметри ще се изяснят до няколко дни, а на този етап са известни дните – 08.07. – 11.07.2003 г.

След изложението на Юлиана Тончева и след проведеното обсъждане **СЕМ гласува със седем гласа “за” командироване на Юлиана Тончева за участието ѝ в 34-то заседание на ПКТТ, което ще се проведе в Страсбург, за периода 08.07. – 11.07.2003 г. Разходите по командировката ще бъдат уточнени допълнително.**

ПО ТОЧКА “ТРЕТА”:

Анна Лазарова, юрисконсулт в отдел “Правен”, докладва относно акт за установяване на административно нарушение № 15-03-26 от 10.03.2003 г. на “Болкан Нюз Корпорейшън” ЕАД за нарушение на чл. 92, ал. 1 от ЗРТ – по програма “Би Ти Ви”, излъчена на 14.12.2002 г., в рубриката “Автомобилите на 2002 г.” е показана и спомената стоката на спонсора на предаването “Стар моторс”

– автомобил “Мазда”, тип “Ван-Ен Ти Ви”. (Докладната записка от Анна Лазарова с вх. № 18-06-138 от 09.06.2003 г. е приложена към Протокол № 34). Постъпили са възражения от оператора срещу съставения акт, в които се твърди, че представянето на новия модел “Мазда” не е подтикване към закупуване, а произтича от същността на предаването – то е за автомобили, и представянето има информационен характер и е за информационни цели.

Георги Лозанов припомни дискусиата по този казус, проведена на предишно заседание, когато са се оформили две позиции – едната е била, че е извършено нарушение, а другата – че това е предаване, което информира за всички автомобили. Ако СЕМ се отнесе рестриктивно към точно този конкретен случай, под това попадат много предавания. Добре би било да се види от мониторинга дали такива предавания са практика, т.е. предавания, които могат да бъдат считани за реклама. Съветът може да се произнесе, че този вид предавания рекламират стока на спонсора, но е абсурдно “Мазда” да спонсорира предаване за автомобили и да не става дума в него за тази марка автомобили.

Тома Иванов смята, че при това обсъждане не става въпрос за граничен казус. За съжаление законът е категоричен – не може в предаването, което спонсорът спонсорира, да се представят негови стоки и услуги.

Юлиана Тончева приведе следният пример – масово в телевизиите понастоящем отсъстват предавания, например, за туризъм и основната причина е именно поради опасения от нарушаването на закона. В същото време този факт поражда изключителна празнота и липса на информация за аудиторията, особено в “отпускарски периоди”, и от която хората се нуждаят. По конкретния казус тя отбеляза, че много са хората, които нямат възможност да си закупят автомобил “Мазда”, но се интересуват и събират информация за новите модели автомобили.

Маргарита Пешева посочи, че както е известно, България е страна по Конвенцията и неслучайно в постъпилите възражения операторът се аргументира с това, че стоки и услуги на спонсора могат да се показват, когато съдържанието на самото предаване го предполага. Истината е, че ЗРТ е категоричен и е по-рестриктивен. Истината е, че Конвенцията допуска местното национално законодателство в определени случаи да бъде по-рестриктивно и съотв. в други – по-либерално. Въпросът в случая опира до това, дали е възможно в определени специализирани предавания Съветът да помисли за изработването на становище. Опасенията й са, че, ако СЕМ излезе със становище, ще излезе извън рамките на закона.

След проведеното обсъждане СЕМ гласува с четири гласа “за” и три гласа “въздържал се” (**Георги Лозанов, Мария Стефанова, Юлиана Тончева**) предложението **Председателят да предприеме административно-наказателни действия по описаното нарушение.**

В резултат на това гласуване, с което практически се прекратява административно-наказателната преписка по описаното нарушение, СЕМ гласува със седем гласа “за” обсъждане отново на казуса на следващото заседание – 07.07.2003 г., при пълен състав на Съвета.

ПО ТОЧКА “ЧЕТВЪРТА”:

- Борислав Шабански докладва относно постъпили искания за промени в началния срок за стартиране на програмите от управителите, съответно на “Еко телевизия” ЕООД и “Докрис медия” ООД. (Докладната записка от Борислав Шабански с вх. № 18-02-44 от 30.06.2003 г. е приложена към Протокол № 34). И двете юридически лица са телевизионни оператори по смисъла на ЗРТ – регистрирани с решения на СЕМ. Изразеното в докладната становище е, че и двете искания не противоречат на ЗРТ. При положително становище на СЕМ по отправените искания промените ще бъдат отразени в регистъра и партидата на регистрираните оператори.
След проведеното обсъждане СЕМ прие доклада от Борислав Шабански относно отправените искания от управителите на “Еко телевизия” ЕООД и на “Докрис медия” ООД.
- Борислав Шабански докладва относно постъпило искане от “Телекабел” АД за прехвърляне лицензии за осъществяване на телевизионна дейност по кабелен път, които по силата на § 53 от ПЗР на ЗРТ и решение на СЕМ от 30.05.2003 г. са се трансформирали в регистрации. (Докладната записка от Борислав Шабански и Антоанета Лозенска – Тодорова с вх. № 18-02-43 от 30.06.2003 г. е приложена към протокол № 34). Предложен е и проект на писмо до заявителя, в което поради неподвиждане в ЗРТ на правна фигура “прехвърляне на регистрация”, се изясняват какви действия той трябва да предприеме в съответствие с изискванията на ЗРТ – спазване на процедурата по чл. 125а от ЗРТ.
След проведеното обсъждане СЕМ гласува със седем гласа “за” проекта на писмото до управителя на “Телекабел” АД, в отговор на отправено искане, постъпило в СЕМ с вх. № 08-01-79 от 19.06.2003 г., което след подпис от председателя, ще бъде изпратено.
- Борислав Шабански докладва относно постъпило уведомление от “Интер САТ” ООД за настъпили промени по партидата на дружеството – встъпване на нов съдружник. (Докладната записка от Борислав Шабански и Антоанета Лозенска – Тодорова с вх. № 18-02-43 от 30.06.2003 г. е приложена към Протокол № 34). СЕМ прие за сведение постъпилото уведомително писмо от “Интер САТ” ООД за настъпилите промени по партидата на дружеството. Уведомителното писмо ще бъде приложено по партидата на регистрираното лице (по силата на § 53 от ПЗР на ЗРТ)).

ПО ТОЧКА “ПЕТА”:

Райчо Райков докладва относно предявени към СЕМ изпълнителни листове за направени съдебни разноски по дела, описани в докладна записка от Спаска Янева, началник на отдел “ФСДЧР”. (Докладната записка от Спаска Янева с вх. № 18-01-05 от 30.06.2003 г. е приложена към Протокол № 34).
След проведеното обсъждане **Съветът за електронни медии гласува със седем гласа “за” решение да бъдат изплатени от бюджета на СЕМ за 2003 г.**

**предявените изпълнителни листове за направените разноси по дела, на обща стойност 4 120 (четири хиляди сто и двадесет) лева.
Решението да се доведе до знанието на отдел “ФСДЧР”.**

ПО ТОЧКА “ШЕСТА”:

Тома Иванов информира Съвета за получено писмо от директора на Private blue & Gold Broadcasting BV, г-жа Стефани Мейър във връзка с излъчването на техните програми. (Писмото с вх. № 08-00-113 от 25.06.2003 г. е приложено към Протокол № 34). Тома Иванов е предложил на вниманието на Съвета това писмо, тъй като счита, че в него се съдържа “интересно разграничение между порнография и еротика”. Предложението му е Съветът да изпрати отговор, каквато молба се съдържа в писмото.

След проведеното обсъждане СЕМ възложи на Председателя да подготви отговор.

Георги Лозанов е на мнение, че разграничението между еротиката и порнографията следва да се направи “на по-културно, а не на вещно ниво”, каквото той съзира в разгледаното писмо.

ПО ТОЧКА “РАЗНИ”:

- Във връзка с направените разходи от Райчо Райков при участието му в “Медиен форум”, Германия (21.06. – 26.06.2003 г.) за пренасяне на служебен багаж (бюлетини), който поради обема му не може да се носи като ръчен багаж, след проведеното обсъждане **Съветът за електронни медии гласува със седем гласа “за” решение да бъдат признати направените разходи в размер на 55,40 (петдесет и пет и 0,40) евро.**

Решението да се доведе до знанието на отдел “ФСДЧР”.

- **Райчо Райков** информира Съвета относно проведения “Медиен форум” в гр. Кьолн, Германия в периода 21.06. – 26.06.2003 г., организиран от регулаторния орган на провинция Северен Рейн, където той е осъществил много полезни срещи. Към г-н Райков е отправена покана за специализация три или четири седмици на двама експерти от СЕМ, които ще бъдат на издръжка на Комисията по медиите към общината в гр. Кьолн и на Службата по телекомуникации на провинция Северен Рейн – Вестфалия, които трябва да владеят немски или английски език. Специализацията е предвидена за м. септември. Освен това е направено предложение за организирането на обучителен семинар до 5 дни за експерти в областта на медиите и оператори в България с немски лектори, като разходите ще бъдат поети също от Комисията по медиите към общината в гр. Кьолн и Службата по телекомуникации на провинция Северен Рейн - Вестфалия.

Всички материали, които е донесъл г-н Райков, ще бъдат систематизирани и онези, които представляват интерес за регулаторния орган, ще бъдат преведени на български език.

Край на заседанието 13,00 часа.

Приложени документи към Протокол № 34:

1. Отчет за дейността на СЕМ за периода 27.11.2002 г. – 27.05.2003 г. с вх. № 18-00-40 от 27.06.2003 г.
2. Предложение от Юлиана Тончева с вх. № 18-00-39 от 27.06.2003 г.
3. Докладна записка от Анна Лазарова относно акт за установяване на административно нарушение № 15-03-26 от 10.03.2003 г., с вх. № 18-06-138 от 09.06.2003 г.
4. Докладна записка от Борислав Шабански с вх. № 18-02-44 от 30.06.2003 г.
5. Докладна записка от Борислав Шабански и Антоанета Лозенска – Тодорова с вх. № 18-02-43 от 30.06.2003 г.
6. Писмо от Стефани Мейър, директор на Private blue & Gold Broadcasting BV с вх. № 08-00-113 от 25.06.2003 г.
7. Докладна записка от Спаска Янева с вх. № 18-01-05 от 30.06.2003 г.

ЧЛЕНОВЕ НА СЕМ:

Анна Хаджиева		Георги Лозанов	
	отсъства	
Лилия Райчева		Маргарита Пешева	
	отсъства	
Мария Стефанова		Стефан Димитров	

Тома Иванов	Юлиана Тончева
Райчо Райков			
Председател на СЕМ		